



GEMEINDE ERIZ MITTEILUNGSBLATT

Herausgeber: Gemeindeschreiberei Eriz
Nr. 168 vom November 2024

Liebe Erizerinnen und Erizer
Liebe EmpfängerInnen dieses Mitteilungsblattes

Mit diesem Mitteilungsblatt informieren wir Sie über die Geschäfte der nächsten Gemeindeversammlung, wie auch über andere aktuelle Themen.

Die Gemeindeversammlung ist festgesetzt auf **Dienstag, den 26. November 2024 um 20.00 Uhr im Schulhaus Bieten** mit **nachstehender Traktandenliste:**

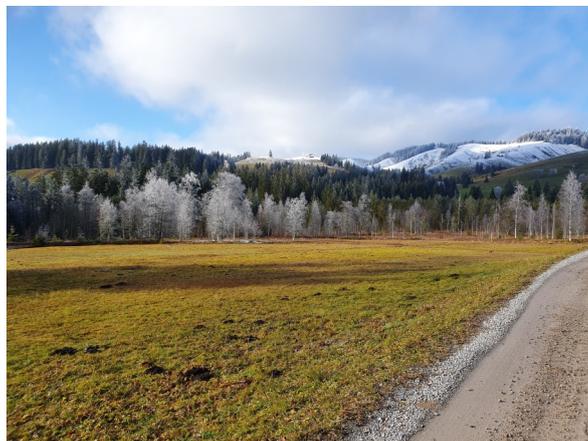
- 1. Genehmigung Gebührenreglement**
- 2. Verpflichtungskredit, Grünenbergstrasse, Sanierung Trockensteinmauern**
- 3. Budget 2025**
 - a) Genehmigung Budget, Festsetzung der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer
 - b) Kenntnisnahme Finanzplan
- 4. Orientierungen Gemeinderat**
- 5. Verschiedenes**

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung zur öffentlichen Einsichtnahme bei der Gemeindeverwaltung Eriz auf.

Gestützt auf Art. 62 der Gemeindeordnung liegt das Protokoll dieser Versammlung ab 2. Dezember 2024 während 14 Tagen öffentlich auf. Während der Auflagefrist, d.h. bis spätestens am 15. Dezember 2024 kann beim Gemeinderat Eriz schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden. Der Gemeinderat entscheidet über allf. Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

Gemeindebeschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innerhalb von 30 Tagen, in Wahlsachen innerhalb von 10 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Thun einzureichen (Art. 63 ff Verwaltungsverfahrensgesetz). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49 a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Wir laden die stimmberechtigten Frauen und Männer (18-jährig und seit drei Monaten in der Gemeinde Eriz angemeldet) zu dieser Versammlung freundlich ein. Im Anschluss an die Versammlung offeriert die Gemeinde ein Apéro.



Das nächste Mitteilungsblatt erscheint im Februar 2025. Beiträge von Kommissionen, Vereinen und Privatpersonen sind bis am 31.01.2024 in schriftdeutscher Sprache, als Word-Datei an die E-Mail-Adresse der Gemeinde Eriz, info@eriz.ch, zu senden. Vielen lieben Dank!

<u>Inhalt dieses Mitteilungsblattes:</u>	Seite
Genehmigung Gebührenreglement	3
Verpflichtungskredit Grünenbergstrasse	3-5
Budget 2025	5-10
Informationen aus dem Gemeinderat, Bauen, Arbeiten	11
Eriz gemeinsam stärken	12-13
Wohnungsinserat / Nein zu häuslicher Gewalt	14
Ablesen Zählerstände Wasser / Abwasser	15-16
Aus der Verwaltung: Öffnungszeiten / Mittagstisch	16
Alterskommission; Freiwilligenarbeit	17
Einladung zum Erzählcafé	18
Seniorenweihnacht 2024 / Skilift AG, Stelleninserat	19
Information Eriztal Tourismus	20
Aus der Bevölkerung; Praxisschliessung	21
Adventsfenster 2024	22
Tennisclub Eriz	23
Frauenchor Bärgrösli; Konzert und Theater	24

1. Genehmigung Gebührenreglement

Beim Gebührenreglement sind verschiedene Anpassungen vorzunehmen. Die Anpassungen erfolgen auf die Änderungen im Musterreglement des Kantons Bern. So werden im Bereich der Einwohnerkontrolle und des Bauwesens zum Teil die Gebühren erhöht.

Der Gebührentarif wird durch den Gemeinderat festgelegt.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, die Änderungen im Gebührenreglement zu genehmigen.

2. Verpflichtungskredit, Grünenbergstrasse, Sanierung Trockensteinmauern

Die Grünenbergstrasse ist eine historische Militärstrasse und weist eine vielfältige historische Substanz auf. Es sind Abschnitte mit Pflasterung bzw. Steinbett, Randplatten, Trockenmauern,

Wasserdurchlässen, steinernen und modernen Entwässerungsrinnen (Querabschläge) und Furten sowie eine Inschrift „1913“ vorhanden. Das ökologische und kulturhistorisch wertvolle Bauwerk soll erhalten und entsprechend instand gestellt werden.

Der Weg verbindet das östliche Berner Oberland mit dem Emmental und Entlebuch. Der Weg ist ein beliebter Bergwanderweg sowie eine Mountainbikeroute.

Bergseitige und talseitige Trockensteinmauerwerke von bis zu 2.00 m Höhe sind stark beschädigt. Die Mauerwerke sind zum Teil in sich zusammengebrochen und es besteht die Gefahr, dass diese weiter zusammenbrechen und abstürzen könnten. Im oberen Wegabschnitt ist eine grössere Partie des talseitigen Mauerwerkes bereits abgerutscht.

Das Mauerwerk muss teilweise abgebrochen und wiederhergestellt werden. Zum Teil sind Durchläufe von kleinen Bächen zu sanieren, damit ein kontrollierter Wasserlauf gewährleistet wird.

Bei einem Wegabschnitt sind die talseitigen Rundhölzer des Wegrandes stark beschädigt. Der Randabschluss soll abgebrochen werden und ist mit neuen Randhölzern zu ersetzen, damit der Wegrand gesichert werden kann.

Zum Teil sind Pflasterungen durch Starkniederschläge und unkontrollierte Wasserabläufe weggespült worden. Pflasterungsflächen und Anschlüsse an Querrinnen sollen wiederhergestellt werden, um einen funktionalen Wasserablauf zu gewähren. Viele der vorhandenen Querabschläge sind nicht mehr intakt. Dadurch ist ein funktionstüchtiger Wasserablauf nicht mehr gewährleistet und es besteht die Gefahr, dass das Oberflächenwasser unkontrolliert über den Weg läuft und die Wegsubstanz weiter zerstört. Die Querabschläge sind zu reinigen. Steine der Querabschläge sind zu richten und wo nötig zu ergänzen oder zu ersetzen, damit die richtige Funktion der Wasserabläufe wieder gewährleistet ist. Querabschläge aus Metall sind aus bauhistorischen Gründen mit Steinen zu ersetzen.

Kostenberechnung vom 17.06.2024

Priorität 1	CHF	344'861.00
Zwingend erforderliche Massnahmen um den Zerfall zu bremsen		
Priorität 2	CHF	87'735.72
Massnahmen, um Folgeschäden zu verhindern		

Priorität 3	CHF	34'882.00
Massnahmen um bauhistorische Elemente Wiederherzustellen		
Rundung	CHF	521.28
Total Projektkosten	CHF	468'000.00

An diese Kosten werden vom ASTRA 45 % Beiträge von CHF 210'600.00 erwartet. Die Restkosten von CHF 257'400.00 sollen mit weiteren Beiträgen aus dem Lotteriefonds Kanton Bern, Fonds Wanderwege, Ökofonds Energie Thun, BKW Ökofonds und Fonds Landschaft Schweiz von rund CHF 244'530.00 gespiesen werden. An die Restkosten wird noch vom OIK Kanton Bern ein Betrag von CHF 5'148.00 erwartet. Damit verbleiben Ausgaben in Höhe von CHF 7'722.00 für die Gemeinde.

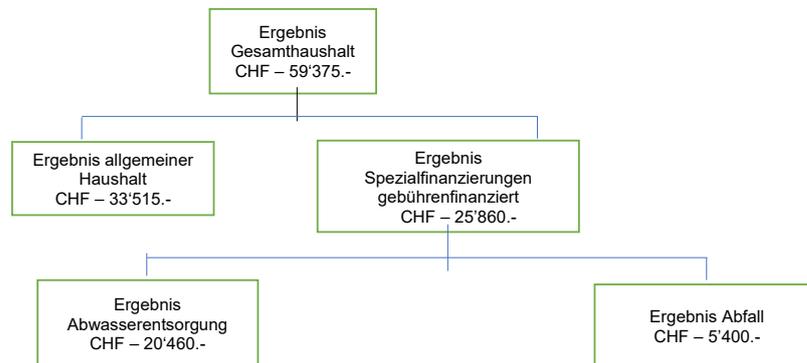
Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung für die Sanierung der Trockensteinmauern an der Grünenbergstrasse einem Verpflichtungskredit von CHF 468'000.– zuzustimmen.

3. Budget 2025

Genehmigung Budget, Festsetzung der Steueranlage und der Liegenschaftssteuer.

Übersicht Gesamtergebnis



Der Aufwandüberschuss kann wie folgt begründet werden:

- Höhere Kosten Gemeindeverwaltung, Ersatz Boden CHF 20'000.-.
- Höhere Kosten Sekundarstufe I, CHF 119'260.-
- Höhere Kosten Beitrag EL CHF 117'000.-
- Höhere Kosten Sozialhilfe CHF 294'500.-
- Höhere Kosten Beitrag private Haushalte CHF 10'000.-
- Höhere Einnahmen Steuern NP CHF 660'000.-

Erläuterung zur Erfolgsrechnung

Entwicklung Personalaufwand

Die Löhne fallen höher aus. Einzelne Erhöhungen erfolgten in der LohnEinstufung sowie mehr Stunden Tagesschule. Zudem wurde eine Teuerung von einem Prozent angerechnet. Eine Anpassung erfolgte auch bei den Arbeitgeberbeiträgen. Die Aus- und Weiterbildung des Personals liegt um CHF 900.- höher, da zusätzliche Ausbildungen in der Verwaltung vorgesehen sind.

Sach- und Betriebsaufwand

Der Sach- und Betriebsaufwand liegt um CHF 39'725.- tiefer. Die Ver- und Entsorgung sowie der bauliche Unterhalt sollten tiefer ausfallen. Dafür muss bei den Dienstleistungen und Honoraren mit mehr Aufwand gerechnet werden. Der verschiedene Betriebsaufwand fällt um rund CHF 36'000.- tiefer aus.

Abschreibungen

Die Abschreibungen erfolgen linear. Total sind Abschreibungen im Betrage von CHF 22'200.- vorgesehen.

Finanzaufwand

Der Finanzaufwand weist noch einen Betrag von CHF 57'295.- auf und ist um CHF 294'865.- tiefer. Dies hat mit den Sanierungsarbeiten beim Lehrerhaus zu tun.

Transferaufwand

Die Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände beinhalten vorwiegend das Schulgeld für Infrastruktur, Schulbetrieb und die Lehrergehaltskosten. Die Entschädigung an den Kanton mit CHF 463'220.00 beinhaltet unter anderem den Beitrag an den Lastenausgleich Sozialhilfe mit CHF 294'500.00 (Vorjahr CHF 273'700.00). Die Anteile an die Lehrerbessoldungen belaufen sich auf CHF 157'170.00 für die Basis- und Primarstufe.

Die Entwicklung Lastenausgleichsbeiträge sieht wie folgt aus:

	Vo 2025	Rg 2024	Rg 2023	Rg 2022	Rg 2021	Rg 2020
Beitrag EL	117'000.00	111'040.00	109'492.00	111'305.00	113'744.00	112'454.00
Familienzulage	2'390.00	1'646.00	1'946.00	2'299.00	2'715.00	2'201.00
Lastenverteilung	294'500.00	266'417.31	248'442.80	259'586.85	248'327.40	253'638.15
	413'890.00	379'103.31	359'880.80	373'190.85	364'786.40	368'293.15

Steuerertrag

Gegenüber dem Vorjahr erwarten wir einen höheren Ertrag der Steuern um CHF 33'000.-. Die Hochrechnungen weisen darauf hin. Ebenfalls erwarten wir etwas mehr Vermögenssteuern der NP. Bei den Liegenschaftssteuern oder Grundsteuern ausgewiesen, erwarten wir Einnahmen von CHF 91'900.00.



Finanzausgleich

Für das Jahr 2025 rechnen wir aus dem Finanzausgleich einen Beitrag von CHF 639'500.-. Für den Finanzausgleich 2025 wird der Durchschnitt der Steuern der Jahre 2022, 2023 und 2024 massgebend sein. Gegenüber der Rechnung 2024 gehen wir davon aus, dass mit einem etwas höheren Finanzausgleich

gerechnet werden kann. Selbstverständlich kommt es darauf an wie die Jahresrechnung 2024 abschliesst. Mit CHF 87'000.- müssen wir aber auch neue Aufgaben aus dem FILAG dem Kanton abgeben.

Die nachstehende Tabelle zeigt die Entwicklung in den letzten Jahren:

Finanzausgleich	Vo 2025	Rg 2024	Rg 2023	Rg 2022
Leistungen aus Finanzausgl.	405'000.00	388'178.00	419'317.00	413'904.00
geogr. Topograf. Zuschuss	230'000.00	230'068.00	230'367.00	229'595.00
Sozialdem. Zuschuss	4'500.00	4'578.00	4'499.00	4'212.00
Zwischentotal	639'500.00	622'824.00	654'183.00	647'711.00
neue Aufgabenteilung	-87'000.00	-87'524.00	-88'574.00	-88'834.00
Netto Lastenausgleich	552'500.00	535'300.00	565'609.00	558'877.00

Investitionen

Im Jahr 2025 sind folgende Investitionen vorgesehen:

Sanierung Trockensteinmauern

Grünenberg 468'000.-

Voraussichtliche Beiträge an Sanierung - 460'300.-

Nettoinvestitionen 7'700.-

Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser

Betrieblicher Aufwand

124'060.00

Betrieblicher Ertrag

90'000.00

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

-34'060.00

Finanzaufwand

Finanzertrag

13'600.00

Ergebnis aus Finanzierung

13'600.00

Operatives Ergebnis

-20'460.00

Ausserordentliches Ergebnis

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung

-20'460.00

Das Abwasser rechnet mit einem Defizit von CHF 20'460.00. Die Abgaben an die ARA Thunersee betragen CHF 19'800.–. Für die eigenen ARA's muss ein Beitrag für die Elimination von Spurenstoffen abgegeben werden. Die Kosten dafür belaufen sich auf CHF 4'110.–. Der Aufwandüberschuss wird dem Rechnungsausgleichskonto belastet. Dieses weist einen Bestand per 1.1.2024 von CHF 151'133.40 auf.

Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall

Betrieblicher Aufwand	36'830.00
Betrieblicher Ertrag	31'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-5'830.00
Finanzaufwand	
Finanzertrag	430.00
Ergebnis aus Finanzierung	430.00
Operatives Ergebnis	-5'400.00
Ausserordentliches Ergebnis	



Gesamtergebnis Erfolgsrechnung -5'400.00

Die Spezialfinanzierung Abfall weist einen Aufwandüberschuss von CHF 5'400.00 aus. Der Bestand des Rechnungsausgleichskontos beträgt per 1.1.2024 CHF 49'607.46.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, das Budget 2025 wie folgt zu genehmigen:

Es sind folgende Steueranlagen festzusetzen:

Steueranlage:	1.78 Einheiten (bisher 1.80)
Liegenschaftssteuer:	1.2 ‰ des amtlichen Wertes
Hundetaxe:	CHF 40.– je Hund
Feuerwehrsteuer:	23 % der einfachen Steuer, min. CHF 100.– max. CHF 450.–

	Aufwand	Ertrag
Gesamthaushalt	2'211'985.00	2'152'610.00
Aufwandüberschuss		59'375.00
Allgemeiner Haushalt	2'051'095.00	2'017'580.00
Aufwandüberschuss		33'515.00
SF Abwasserentsorgung	124'060.00	103'600.00
Aufwandüberschuss		20'460.00
SF Abfall	36'830.00	31'430.00
Aufwandüberschuss		5'400.00



Zusammenzug der Erfolgsrechnung, steuerfinanziert

Budget 2024

Budget 2025

<u>Aufwand</u>	<u>Ertrag</u>		Aufwand	Ertrag
397'805	110'895	Allg. Verwaltung	386'610	114'350
83'485	52'590	Öffentliche Sicherheit	84'495	52'120
626'930	126'805	Bildung	635'625	111'030
30'450		Kultur, Freizeit	31'330	
2'550		Gesundheit	2'550	
426'430	17'900	Soziale Wohlfahrt	456'670	17'700
187'070	19'300	Verkehr	193'140	19'300
199'085	156'150	Umwelt, Raumordnung	204'925	160'890
30'160	46'760	Volkswirtschaft	30'995	46'760
498'460	1'786'660	Finanzen/Steuern	206'525	1'679'000
2'482'425	2'317'060	Total	2'234'865	2'201'150
			165'365 Aufwandüberschuss	33'715

Allgemeine Informationen des Gemeinderates

Erteilte Baubewilligungen

Der Gemeinderat oder das Regierungstatthalteramt haben seit unserer letzten Publikation folgende Baubewilligungen erteilt:



- Hans Berger, Loseneegg 25, Eriz; Belagsänderung des Terrassenbodens: Entfernung von Pflastersteinen und Ersetzen durch Asphaltbelag.
- Susanna Amaudruz, Moos 266, Eriz; Ersatz und Vergrößerung der Fenster.
- Christian Kropf, Linden 89, Eriz; Nachträglich; Einbau zweite Wohnung durch Sanierung Wohnfläche im Obergeschoss mit Einbau Küche und Badezimmer.

Gutheissung gemeldeter Solaranlagen seit Januar 2024



keine

Abrechnung für geleistete Arbeiten im Jahr 2024

Auch dieses Jahr bitten wir Sie, für geleistete Arbeiten im Dienste der Gemeinde im Jahr 2024 die Abrechnung zu erstellen.

Diese ist bis am 9. Dezember 2024 mit Beilage eines Einzahlungsscheines bei der Gemeindeverwaltung abzugeben. Der Gemeinderat dankt allen Angestellten der Gemeinde für die geleisteten Arbeiten im Jahr 2024.

Allgemeine Informationen des Gemeinderates

Eriz gemeinsam stärken Gemeinde initiiert Mitwirkungsprojekt

Um die Gemeinde Eriz als attraktiven Wohn- und Lebensort zu erhalten und gemeinsam weiterzuentwickeln, nehmen wir als Gemeinde an einem Pilotprogramm von alpinfra teil und lancieren ein Mitwirkungsprojekt. Unser Ziel ist es, gemeinsam Projekte zu entwickeln und umzusetzen, welche die Lebensqualität verbessern und zur Zukunftsfähigkeit unserer Gemeinde beitragen. Dabei berücksichtigen wir die Bedürfnisse der gesamten Bevölkerung - von Jung bis Alt. Unterstützt werden wir dabei von einem Team der Firma planval AG.



Ihre Meinung und aktive Mitwirkung ist gefragt!

In einer ersten Phase werden in den nächsten Monaten eine Analyse und eine Umfrage durchgeführt, um zu erfahren, was Ihnen am Eriz besonders gefällt und wo Sie Potenzial und Handlungsbedarf sehen. Die gewonnenen Erkenntnisse dienen als Grundlage für die darauffolgenden Mitwirkungsworkshops, zu welchen Sie herzlich eingeladen sind. An diesen Workshops haben Sie die Möglichkeit, gemeinsam mit anderen Personen aus der Bevölkerung, kreative Projekte zu entwickeln und umzusetzen und dadurch in unserer Gemeinde etwas zu bewirken. Die Workshops finden voraussichtlich im Mai 2025 statt. Genauere Informationen dazu folgen.

Nehmen Sie an der Umfrage zu Stärken und Potenzialen unserer Gemeinde teil.

Scannen Sie dazu den QR-Code oder besuchen Sie unsere Website (www.eriz.ch). Falls Sie die Umfrage lieber physisch auf Papier ausfüllen möchten, können Sie ein Umfrageformular auf der Gemeindeverwaltung abholen oder anrufen (033 453 18 88), damit wir Ihnen das Formular per Post zustellen können.

Nutzen Sie die Chance und teilen Sie Ihre Meinung mit uns!



Zusammen können wir das Eriz stärken und fit für die Zukunft machen. Engagieren Sie sich jetzt für Ihre Gemeinde!



Mit Unterstützung von:

alpinfra
ASSOCIATION DES COMMUNES DE MONTAGNE
hilfe für den Bergbauern
Ajuda per electricitat de montanha
Ajuda al campesi de montanha

 **planval**



Allgemeine Informationen des Gemeinderates

zu vermieten
neu renovierte
4-Zimmer-Wohnung

ab 1. Januar 2025
oder nach Vereinbarung

im Lehrerhaus des Schulhauses Bieten, 3619 Eriz

Erstbezug der frisch sanierten 4-Zimmerwohnung im 1. Stock
Die Wohnung verfügt über eine gedeckte Laube
und Balkon mit Aussicht auf die Berge

Gemeinsamer Nebenraum: Waschküche mit Waschmaschine
und Tumbler

Eigene Nebenräume: grosser Estrich, Kellerraum
Autoabstellplätze können dazu gemietet werden

Mietzins: CHF 1'350.00 zzgl. Nebenkosten von CHF 200.00

Für Auskünfte melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Eriz,
unter der Telefonnummer 033 453 18 88 oder unter info@eriz.ch.

**Alle Interessierten sind eingeladen, sich die Wohnung beim
offiziellen Besichtigungstermin anzusehen:**

Samstag, 7. Dezember 2024, 9.00 bis 11.30 Uhr



Gemeinde Eriz sagt Nein zu häuslicher Gewalt

Die Berner Interventionsstelle gegen Häusliche Gewalt der Sicherheitsdirektion hat ein Plakat für die Sensibilisierung der Bevölkerung entworfen. Die Gemeinde Eriz will das Tabu-Thema brechen und Betroffenen aufzeigen, wohin sie sich wenden können. Dieses Plakat mit Kontaktdaten der Opferhilfe Bern ist auf der Gemeindeverwaltung im Schaukasten.

Ablesen Zählerstände Wasser

Der Gemeinderat Eriz hat entschieden, dass die Zählerstände ab diesem Jahr durch die GrundeigentümerInnen selbst abgelesen werden. Die Karten für die Selbstablesung der Zähler waren in den letzten Tagen in den Briefkästen.

Wir bitten alle LiegenschaftsbesitzerInnen, den Zählerstand abzulesen, diesen in die Karte einzutragen und die Karte innerhalb von 14 Tagen zurückzusenden oder in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung zu legen oder am Schalter abzugeben. Für diese Mitarbeit bedanken wir uns vielmals!

Falls es aus irgendeinem Grund nicht gehen sollte, den Zählerstand, selbst abzulesen, bitten wir um eine Kontaktaufnahme innert der 14-tägigen Frist.

Falls ohne Kontaktaufnahme keine Selbstdeklaration abgegeben wird, muss eine kostenpflichtige Ablesung vorgenommen werden. Diese Kosten werden den LiegenschaftsbesitzerInnen weiterverrechnet.



Zählerstände Abwassergebühren

Mit dem neuen Abwasserreglement berechnen sich die Abwassergebühren ebenfalls aufgrund des Wasserverbrauchs.

Wer das Wasser nicht oder nur teilweise aus der öffentlichen Wasserversorgung bezieht und Wasser in die Kanalisation einleitet, hat zwei Möglichkeiten:

- Der Jahresverbrauch des Haushaltes wird eingeschätzt mit 60 m³ pro im Haushalt lebende Person.
- Zur Ermittlung des verbrauchten Wassers wird ein Wasserzähler gemäss den Bestimmungen der öffentlichen Wasserversorgung auf eigene Kosten eingebaut.

Wird ein wesentlicher Teil des aus der öff. Wasserversorgung bezogenen Wassers nachweislich nie in die Kanalisation eingeleitet, kann auf der Verbrauchsgebühr ein angemessener Abzug gewährt werden. Der Nachweis ist von der Eigentümerschaft der angeschlossenen Baute oder Anlage zu erbringen.

Wird ein wesentlicher Teil des aus der öffentlichen Wasserversorgung bezogenen Wassers nachweislich nie in die Kanalisation eingeleitet, kann auf der Verbrauchsgebühr ein angemessener Abzug gewährt werden. Der Nachweis ist von der Eigentümerschaft der angeschlossenen Baute oder Anlage zu erbringen.

Aus der Verwaltung

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über die Festtage

Vom 23. Dezember 2024 bis am 3. Januar 2025 (Altjahres- und Neujahreswoche) bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen. Wir bitten Sie, dringende Termine während dieser Zeit vorgängig abzumachen. Ab dem 6. Januar 2025 ist die Gemeindeverwaltung wieder normal geöffnet.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wenn's alte Jahr
erfolgreich war,
dann freue Dich
aufs neue.
Und war es
schlecht, ja dann
erst recht.
Albert Einstein



Verschiebung Mittagstisch mit Alt und Jung

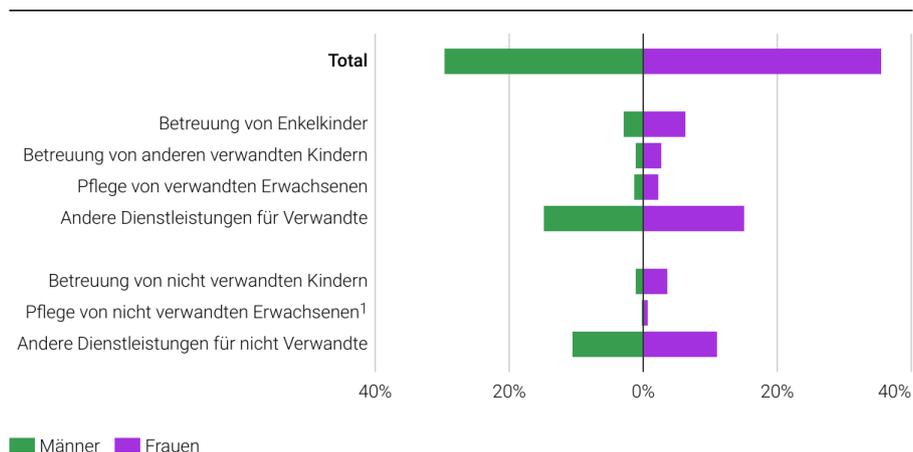
Der Generationen-Mittagstisch vom Donnerstag, 11. November 2024 wird auf Donnerstag, 28. November 2024 verschoben. Anmeldung bis Dienstag bei Marianne Kropf (Tel. 079 475 48 63).



Wussten Sie, dass 52 Prozent der **55- bis 74-Jährigen** engagieren sich informell im näheren sozialen Umfeld und leisten dabei viel Betreuungs- und Pflegearbeiten. Frauen leisten besonders viel freiwillige Care-Arbeit.

Beteiligung an informeller Freiwilligenarbeit nach Typ der Aktivität, 2020

Ständige Wohnbevölkerung ab 15 Jahren



¹ Männer: das Resultat beruht auf weniger als 50 Beobachtungen in der Stichprobe und ist deshalb mit grosser Vorsicht zu interpretieren

Quelle: BFS – Schweizerische Arbeitskräfteerhebung (SAKE), Modul «Unbezahlte Arbeit»

© BFS 2022

Diese vielen Stunden, welche meistens unentgeltlich geleistet werden, könnte die Schweizer Wirtschaft gar nicht übernehmen. Deshalb möchte die Alterskommission Rechtes Zulgtal im 2025 einen «Merci Anlass» für all die stillen Macher:innen gestalten. Diese Arbeiten werden meistens im Stillen geleistet, so dass wir darauf angewiesen sind, dass wir diese Menschen kennen.

Bitte melden Sie sich bei:

anita.kuehni@bluwin.ch oder 079 687 07 56.



Einladung zum Erzählcafe



Dienstag, 12. November 2024, 14.30 Uhr
Tertianum Schibistei, Heimenschwand

Brigitte & Hansjörg Wytenbach
Mit Schwyzerörgeli-Musik

Brigitte und Hansjörg Wytenbach
sind Äpler mit Leib und Seele.
Seit Jahren verbringen sie den Sommer mit eigenem
und fremden Vieh auf der Bättenalp. Dazu musizieren
und singen sie gut und gerne. Gespannt sind wir auf ihre Erlebnisse!



Wir freuen uns auf einen spannenden Nachmittag mit vielen interessierten
Teilnehmenden.

Moderation: Lukas Herren

Eintritt: frei

Die Alterskommission Rechtes Zulgatal sowie das Wohn- und Pflegezentrum
Schibistei freuen sich auf Ihren Besuch.

TERTIANUM

Tertianum Schibistei · Schibistei 4 · 3615 Heimenschwand
Tel. 033 453 80 60 · schibistei@tertianum.ch · www.schibistei.tertianum.ch

EINLADUNG zur Seniorenweihnacht 2024

Am **Donnerstag, 12. Dezember 2024** findet um **13.30 Uhr** im Schulhaus Bieten, Eriz die traditionelle Seniorenweihnacht statt.

Herzlich eingeladen sind alle Pensionierten mit ihren Partnern von Eriz und Innerhorrenbach.

Der Frauenchor Bärgrösli und Pfarrer Thomas Burri freuen sich mit Ihnen auf ein schönes Weihnachtsfest mit anschliessendem Zvieri.



Frauenchor Bärgrösli Eriz



Die Skilift AG Innereriz sucht:

1-2 Personen Kassenmitarbeiter/innen

1-2 Personen Chutzlibar

Für die Wintersaison 2024/2025

Teilzeitmitarbeiter /-in, auch tageweise möglich

Interessenten melden sich bei Ueli Fahrni
Tel. 079/463 83 70 / ulrich.fahrni@bluewin.ch

Information des Eriztal Tourismus



Dr Samichlous chunnt zu üs

Wo: bim Betriebsgebäude der Skilift AG Innereriz
Wenn: am **Samschtig, dr 7. Dezämber**
am **Abe am 7ni**

Ig, der Samichlous,
chume mit mim Eseli am 7. Dezämber zu öich!
Jedes Ching überchunnt de vor mir äs chlises Gschänkli.
Auso, lehrit öias Värslü... Bis gli, öie Samichlous

Hinweis für die Eltern und Grosseltern

Für das leibliche Wohl sorgen wir mit feinen Bratwürsten
vom Grill, Glühwein und Punsch.

Damit wir wissen, wie viele Kinder kommen,
sind wir froh um Ihre Anmeldung bis:
Mittwoch, 4. Dezember
unter der Telefonnummer 033 / 453 25 54
oder per Mail an info@eriztal-tourismus.ch

Zu diesem gemütlichen Chlousehöck sind alle herzlich willkommen

Bis bald
Eriztal Tourismus

Ps. Für die Finanzierung der Chlousesäckli würden wir uns über
eine freiwillige Spende sehr freuen.
Schon jetzt herzlichen Dank dafür.

Aus der Bevölkerung

Praxisschliessung

Dr. med. Hansruedi Fehr in Unterlangenegg

beendet seine Praxistätigkeit in Unterlangenegg per Ende Jahr.

Leider liess sich kein Nachfolger finden.

Um die medizinische Versorgung möglichst effizient und kontinuierlich zu ermöglichen, werden wir die Krankengeschichte auf einem digitalen Datenträger (= CD, als .pdf) bereitstellen, zu Händen der nachbehandelnden Ärztinnen und Ärzte.

Wir bitten die Patienten ihre Krankengeschichte nach Voranmeldung per Telefon oder email abzuholen.
Auf Bestellung werden wir noch die Dauermedikamente abgeben.

Diese Dienstleistung werden wir noch bis Februar 2025 an 2 Wochentagen (Montag und Freitag) anbieten können.

Wir danken für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen in jeder Beziehung alles Gute.



Adventsfenster 2024

Alle EinwohnerInnen und
FerienhausbesitzerInnen
vom Eriz und Inner-Horrenbach
sind herzlich eingeladen,
am Adventsfenster 2024 teilzunehmen.
Die untenstehenden Personen freuen sich an den
angegebenen Terminen auf Ihren Besuch:

Wer	Wo	Offene Türen	Bemerkungen
1.12. Sarah und Christian Kropf	Bieten 146	14.00 bis 20.00 Uhr	
2.12. Irene und Werner Kropf und Marina und Stefan Kropf	Gysenbühl 160	18.00 bis 20.30 Uhr	Mit Glühwein & Punsch
3.12. Ruth Dängeli und Daniel Kropf	Schenkenberg 56	ab 17.30 Uhr	draussen
4.12. Hermine Achleitner & Bernhard Eicher	Moos 276	15.00 bis 22.00 Uhr	
5.12. Andrea und Ueli Reusser	Mooschüür 231	ab 19.00 Uhr	
6.12. Anita und Walter Hadorn	Thal 106	ab 19.00 Uhr	
7.12. Veronika und Dominik Schäfer	Kürze 95	ab 18.00 Uhr	
8.12. Bettina und Michael Oesch	Kürze 93	ab 19.00 Uhr	draussen, kl. Imbiss
9.12. Marianne und Daniel Wanzenried	Geissegg 272o	17.00 bis 22.00 Uhr	
10.12. Doris und Markus Rüeeggesser	Neumatt 154	ab 19.00 Uhr	draussen
11.12. Daniela Scheffel	Rütegg 111D	18.00 bis 21.00 Uhr	draussen
12.12. Erika und Jakob Aeschlimann	Moosseggli 194 A	16.00 bis 19.00 Uhr	
13.12. Helen und Arnold Reichenbach	Bühl 33c	16.00 bis 22.00 Uhr	
14.12. Stefanie und Christian Schäfer	Kürze 267	ab 17.00 Uhr	draussen, am Lagerfeuer
15.12. Jasmin und Gerhard Kobel	Halten 73	16:00 bis 22:00 Uhr	
16.12. Erika Gyger und Andreas Gäumann	Bieten 145	ab 17.00 Uhr	
17.12. Anita Kühni Jost und Daniel Jost	Schwand 61	ab 18.00 Uhr	
18.12. Esther und René Fankhauser	Schattseite 122	17.00 bis 22.00 Uhr	
19.12. Schulweihnachten	Bieten Schulhaus	ab 20.00 Uhr	im Saal der Schulanlage
20.12. Barbara und Pascal Reichenbach	Stockweidli 14 a	ab 18.00 Uhr	draussen
21.12. Eichers und Reussers	Gysenbühl 154c	ab 17.00 Uhr	
22.12. Christine und Roland Kropf	Geissegg 131	ab 19.30 Uhr	
23.12. Eva Boss und André Kummer	Moos 286	17.00 bis 20.00 Uhr	draussen
24.12. Charlotte Siegenthaler	Linden 304	ab 15.00 Uhr	

Wir bedanken uns fürs Mitmachen
und
freuen uns, auf eine rege Teilnahme an
den Adventsfenstern 2024!
Die Organisatorinnen: Anita Hadorn und Eva Boss

**HESCH GWÜSST?
IM ERIZ CHAMÄ**



TENNIS SPIELEN

SPONTAN | UNKOMPLIZIERT | GÜNSTIG

ALLE SIND WILLKOMMEN

SCHLÜSSEL/BEZAHLEN VOR ORT

INFOS ZUM SELF CHECK-IN/-OUT

INGO ODER DORIS
079 850 03 69 078 879 29 51



**WEITERE INFOS
WWW.TC-ERIZ.CH**



**VIS À VIS RESTAURANT
SÄGE, INNERERIZ**





KONZERT & THEATER

NEU!! In der Mehrzweckhalle Fahrni

Samstag 30. November 2024 20.15 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit den Örgelifründe Bärebach

Türöffnung und Festwirtschaft ab 18.30 Uhr

Sonntag 1. Dezember 2024 13.30 Uhr

Unterhaltung mit der Kindertanzgruppe Homberg

Türöffnung und Festwirtschaft ab 12.00 Uhr

Keine Platzreservierung möglich!

PROGRAMM

Liedervorträge vom Frauenchor Bärgrösli
und der Gastformationen

Theater

De Pantoffelheld

Lustspiel in zwei Akten von Josef Brun

Heiri Schraner Florian Fankhauser

Frieda Schraner Esther Fankhauser

Tschoni Meier Kay Baltensperger

Diräkter Schnäbeli Pascal Reichenbach

S'Hebamme Gritli Karin Scheuner

Frau Zauber-Weiss Brigitte Durtschi

Schöne Tombola

Samstag Tanzmusik mit den Örgelifründe
Bärebach

www.frauenchor-bärgrösli-eriz.ch



Chorleitung: Ueli Zurbrügg

Hesch Lust o mau cho iche z' luege ire Prob? De
chumm doch am Donnstig Abe uf di 20.15 i d Turn-
halle vom Schuelhus Biete im Eriz. Mäude chasch di
bimene Mitglied vom Chor oder Kontakt fingsch uf
üsere Website.

O Passivmitglieder si härzlech Willkomme. Dert
chaschdi o bi üs mäude.

**Auf zahlreiche Besucher freut sich
Frauenchor Bärgrösli Eriz**